



Brusel 24. března 2026
(OR. en)

6970/26

Interinstitucionální spis:
2026/0065(NLE)

LIMITE

COEST 189
COSCE 11
RELEX 312
JAI 288
COJUR 13
COPEN 77

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Úmluvy o zřízení Mezinárodní komise
pro posuzování nároků Ukrajiny

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2026/...

ze dne ...

o uzavření Úmluvy o zřízení Mezinárodní komise pro posuzování nároků Ukrajiny

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 212 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

¹ Souhlas ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

vzhledem k těmto důvodům:

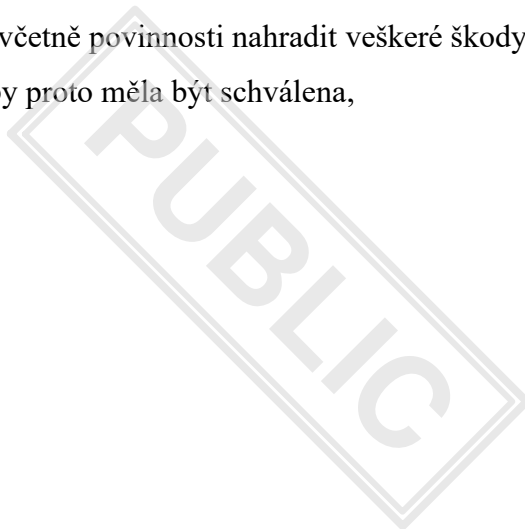
- (1) Dne 16. prosince 2025 Komise podle rozhodnutí Rady (EU) 2025/2655² jménem Unie podepsala Úmluvu o zřízení Mezinárodní komise pro posuzování nároků Ukrajiny (dále jen „úmluva“), s výhradou jejího uzavření. Komise rovněž jménem Unie po podepsala závěrečný akt diplomatické konference konané v Haagu ve dnech 15. a 16. prosince 2025 (dále jen „diplomatická konference“) a schválila přijetí usnesení, kterým se stanoví nezbytná opatření pro zahájení činnosti komise zřízené úmluvou (dále jen „komise pro posuzování nároků“) a plnění jejího mandátu.

² Rozhodnutí Rady (EU) 2025/2655 ze dne 16. prosince 2025 o podpisu Úmluvy o zřízení Mezinárodní komise pro posuzování nároků Ukrajiny jménem Unie (Úř. věst. L, 2025/2655, 23.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2655/oj>).

- (2) Úmluva stanoví, že komise pro posuzování nároků je druhou složkou mezinárodního mechanismu odškodnění a že se stane právním nástupcem registru škod zřízeného rezolucí CM/Res(2023)3, kterou se zavádí Rozšířená parciální dohoda o Registru škod způsobených agresí Ruské federace proti Ukrajině, přijatá Výborem ministrů Rady Evropy dne 12. května 2023 (dále jen „registr škod“). Činnost registru škod bude převedena na komisi pro posuzování nároků co nejdříve po jejím zřízení. Úmluva rovněž uvádí, že třetí složkou mezinárodního mechanismu odškodnění může být budoucí odškodňovací fond pověřený vyplácením náhrad za škody, ztráty nebo újmu způsobené mezinárodně protiprávními činy Ruské federace na Ukrajině nebo vůči Ukrajině.
- (3) Podle článku 30 úmluvy je úmluva otevřena k ratifikaci, přijetí nebo schválení všem členským státům Rady Evropy, Unii, všem dalším státům, které se zúčastnily diplomatické konference, a všem dalším státům, které hlasovaly pro rezoluci Valného shromáždění OSN A/RES/ES-11/5. Podle článku 31 uvedené úmluvy mohou být k přistoupení k úmluvě po jejím vstupu v platnost vyzvány i další státy a regionální organizace pro integraci.

- (4) Unie je i nadále pevně odhodlána zajistit, aby Ruská federace nesla právní důsledky svých mezinárodně protiprávních činů proti Ukrajině, včetně povinnosti nahradit veškeré škody, ztráty či újmu způsobené těmito činy. Úmluva by proto měla být schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:



Článek 1

Schvaluje se Úmluva o zřízení Mezinárodní komise pro posuzování nároků Ukrajiny^{3*}.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí⁴.

V ... dne ...

Za Radu

předseda/předsedkyně

³ Znění úmluvy je zveřejněno v ... [vložit prosím odkaz na Úř. věst.].

* Delegace/Úř. věst.: viz dokument ST 15500/25 a ST 5833/26.

⁴ Den vstupu úmluvy v platnost bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.